



ORGANISATION
MONDIALE
DU COMMERCE

Référence: WLI/100

14 novembre 2014

**ACCORD DE MARRAKECH INSTITUANT L'ORGANISATION
MONDIALE DU COMMERCE
FAIT À MARRAKECH LE 15 AVRIL 1994**

**ACCORD GÉNÉRAL SUR LES TARIFS DOUANIERS
ET LE COMMERCE DE 1994**

**CERTIFICATION DE MODIFICATIONS ET DE RECTIFICATIONS
LISTE LIX – SUISSE-LIECHTENSTEIN**

ENVOI DE COPIE CERTIFIÉE CONFORME

J'ai l'honneur de vous faire parvenir ci-joint une copie certifiée conforme des modifications et des rectifications apportées à la **Liste LIX – Suisse-Liechtenstein**, qui ont pris effet le **16 octobre 2014**.

Roberto Azevêdo
Directeur général

**LISTES DE CONCESSIONS TARIFAIRES ANNEXÉES À L'ACCORD GÉNÉRAL
SUR LES TARIFS DOUANIERS ET LE COMMERCE DE 1994**

CERTIFICATION DE MODIFICATIONS ET DE RECTIFICATIONS

LISTE LIX – SUISSE-LIECHTENSTEIN

CONSIDÉRANT que les PARTIES CONTRACTANTES à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce de 1947 ont adopté, le 26 mars 1980, une Décision sur les procédures de modification et de rectification des listes de concessions tarifaires (IBDD, S27/26-27),

CONSIDÉRANT que, conformément aux dispositions de la Décision susmentionnée, un projet contenant les modifications et les rectifications apportées à la Liste **LIX – Suisse-Liechtenstein** a été communiqué à tous les Membres de l'Organisation mondiale du commerce sous couvert du document G/MA/TAR/RS/359 le 16 juillet 2014, et qu'aucune objection concernant les modifications et les rectifications proposées n'a été reçue dans les trois mois suivant la date de publication dudit document,

IL EST CERTIFIÉ PAR LA PRÉSENTE que les modifications et les rectifications apportées à la Liste **LIX – Suisse-Liechtenstein** sont établies conformément à la Décision susmentionnée.

La Liste jointe en annexe a pris effet le **16 octobre 2014**.

Je remets par la présente une copie certifiée conforme des modifications et des rectifications susmentionnées à chaque Membre de l'Organisation mondiale du commerce. La présente certification sera enregistrée conformément aux dispositions de l'article 102 de la Charte des Nations Unies.

FAIT à Genève, le sept novembre deux mille quatorze.

Roberto Azevêdo
Directeur général

Copie certifiée conforme:

Directeur général

LISTE LIX – SUISSE-LIECHTENSTEIN

16 octobre 2014

LISTE LIX – SUISSE-LIECHTENSTEIN

PARTIE IV – PRODUITS AGRICOLES: ENGAGEMENTS LIMITANT LE SUBVENTIONNEMENT

SECTION II: Subventions à l'exportation: Engagements de réduction des dépenses budgétaires et des quantités

Désignation des produits	Ligne tarifaire SH*	Niveaux de base des dépenses	Niveau d'engagements finals en matière de dépenses	Quantité de base	Niveaux d'engagements finals en matière de quantités	Unité de monnaie	Unité de quantité	Période de mise en œuvre De	Période de mise en œuvre À
Produits transformés	Ex0401.20 Ex0401.30 Ex0402.10 Ex0402.21 Ex0402.21 Ex0402.91 Ex0402.99 Ex0405.10 Ex0405.90 Ex0408.11 Ex0408.19 Ex0408.91 Ex0408.99 Ex1101.00 Ex1102.10 Ex1102.90 Ex1103.11 Ex1103.19 Ex1104.19 Ex1104.29 Ex1104.30 Ex1501 Ex1502 Ex1503 Ex1504 Ex1505 Ex1506 Ex1507 Ex1508 Ex1509 Ex1510 Ex1511 Ex1512 Ex1513 Ex1514 Ex1515	179,6	114,9	-		CHF		01.01.1995	31.12.2000

Désignation des produits	Ligne tarifaire SH*	Niveaux de base des dépenses	Niveau d'engagements finals en matière de dépenses	Quantité de base	Niveaux d'engagements finals en matière de quantités	Unité de monnaie	Unité de quantité	Période de mise en œuvre De	Période de mise en œuvre À
	Ex1516 Ex1701 Ex1702 1703								